

三月廿四日

是滋補神經
之良藥

輔助戒烟
之要劑

機
會

利

大洲藥房發行

LIPOL-SPERMIN

2 C.C.

LIPOL-SPERMIN

2 C.C.

年
終
禮

送年禮是最麻煩的一件事，要經濟，實用，美觀，大方，四德齊備的禮物極少，只有五和纖造廠出品的鵝牌衛生衣，才能兼具種種優點，請主婦注意。

五和纖造廠

總發行所：馬五路寶善街

發行所：西門蓬萊市場

製造廠：華德路盛華路

第一百五十七期目錄

工商講話

載行雜記
日本小工業介紹之三
上海黃丹廠
巴吉玲華軒

徵文揭曉

如何節省工商業上的消耗

黃榮

時代知識

防毒的方法
通俗經濟叢談之十七

黃逸華初

家庭問題

朱子家訓新註
男子的真操(四)
種花
家庭烹飪法
李開毛涼解散
含舍
魚東種子
火燭明
漫畫

幾杯黃豆粉 助君渾身康健
人之身體，是骨骼筋肉精血所構成，互相連鎖，互相爲用，苟一部脆弱，卽全身皆疲，故時宜調補，用策安全。

三角牌黃豆粉，滋味美妙，營養豐富，補氣補血，補腦補腎，兼補全身。服用數杯，可以變換體質，強健身心。

價目：每四杯售幣一元，有蓋熱水玻璃杯隨送

半月文藝

受訓日記(五)
小六子在上海(三)
豐收
香港(街頭碎語)

紅煙標

三友實業社啓

上海南京路
浙江路東首

讀者顧問

醫學劉民叔答

一杯一杯又一杯

標商星明

★

標商來大

\$

手提汽燈 經久耐用
價廉物美 攜帶便利

國貨製造 遠勝舶來

無敵商標

各種紗罩

國貨汽燈 堅固耐用
通銷各埠 信譽久著

荷蒙賜顧 請認商標

所行發總廠燈汽光天海上

三五〇三九話電 市中街豐正路馬五界租英所行發

號四里昌恆路勤具界租法廠造製

工商講話

贛行雜記

陳恭軒

贛省自遭患後，元氣大傷，農工業所受影響尤大，失業者不可勝計，若不爲謀生計，則民不聊生，何以安定。裕民銀行總經理陳君公孟，對於此項救濟事業，尤爲關心，於六月間冒暑來杭，與家兄（天虛我生）商議，囑予來贛設計改良紙產。予雖識淺才疎，不足以膺重任，但急公好義之心，人皆有之，並承公孟先生之一再寵召，情不可却，遂於八月一日由無錫起程，帶同學生楊子仁，由南京下車登輪到贛。沿途並蒙各埠裕民分銀行主任招待，優渥萬分，愧無供獻，聊將關於特產之所見，有所感想，不限於造紙一門，拉雜記載，以供關於斯者研究之。

產紙區域約分為三大埠，贛東為鉛山，鄰浙江，產毛邊，連史等細紙。贛西為萬載，毗湖南，贛南則與廣東接壤，均產裱心粗紙，設備器具及工作方法，完全與細紙不同。在粗紙區域，希望改良為細料，以得善價，殊不知造紙者，同一受洋貨打擊，支持為難，至於以粗改細，江西本為吾國產紙之冠，祇須效法贛西，無待我為設計。為欲改速造料日期，減輕工本，以老竹造成細料，用人工漂而奪天然，亦復易如反掌，但其第一難題，即在運輸不便，運費大於料價，如果在山造出細紙，固足以輕運費。但凡任何工藝之構成愈細，則費工愈大，而用料愈少，凡在富產原料之區，即不免貨棄於地，故造粗紙以供繁銷，昔人之計，亦屬因地制宜，非可厚非，特惜所成之紙，粗劣不堪，徒費抄工，而不能得高價。故予認為唯一改良之方策，即在富產原料之區，專造紙漿，不必造紙，能以竹漿代替木漿之用，即可儘量生產，以供各機紙廠之銷用，一方面為挽回外溢利權，一方面為救濟農村經濟，庶於實際上有萬利而無一弊，試進言之。

造紙之器具，凡稍具有新知識者，莫不認為蒸球及碎紙機與打漿機為必要，但此項工具，

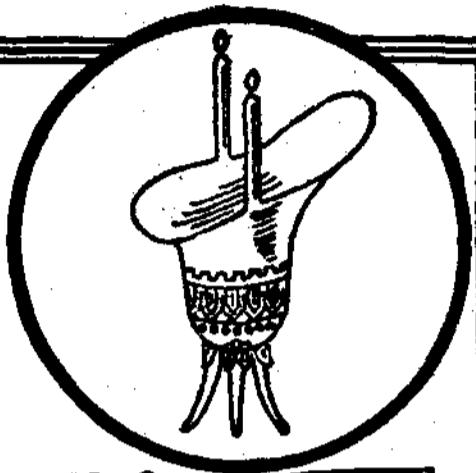
動需數萬，農村經濟能力，何能及此，斷不能普及於山鄉，且以機器打倒手工，尤與本旨相背，故當決計利用山鄉原有之灘鑊，造成原料紙漿，運輸出外，則運費大可減輕，工作亦頗簡易，毫不爲難。此法已在富陽山基裏試驗成功，並非理想，蓋舊法製料，不但費時費工，而第一病因，尤在出品粗劣，不能漂白，若要漂白，所費漂粉之資，直比料價爲昂，故不能以代替木漿。今擬第一步之計劃，當行推陳出新之法，先將山戶所存之料，造成紙漿，運輸出外，或售或儲，免使餘料廢棄在山，阻礙明春之發育。

江西萬載所產皮紙，最爲著稱，實則萬載並無槽戶，不過爲聚集販賣地耳。皮紙分兩種，一爲棉料紙，係楮皮所製，黑壳未盡，纖維團結，品雖粗劣，而紙質則甚韌。一爲賀新年紙，係三極皮所製，土人不知原料名稱，則以紙之用途爲名，專供製造花炮之引線，行銷廣東，每年銷數約十餘萬元，此紙產於萍鄉，蘆溪，離萬載一百四十餘里。爰赴蘆溪調查，則此原料亦非蘆溪出產，乃由湖南貴陽貴東運來，每百斤三極白皮價需念五六元，較之浙江溫州昂過一倍，楮皮每百斤十四五元，價亦已鉅，每於二三月間，有三極梗肩售於市，每斤售洋一分餘，須自行剝皮，每十担約取皮一担，晒乾去黑壳，僅得三四斤，加以人工，仍合廿餘元矣。其梗皮不及湖南之粗壯，故須客貨應用。我國之出品地與產料地，往往隔絕兩地，實出於調查人之意外。大抵出品者，唯恐產料之區如法泡製，足以奪其生計，故守祕密，用爲子孫之計耳。賀新年紙，每刀九十張，每件十刀，售三元餘，每槽年產三百件，蘆溪共有二百餘槽，共產六萬餘件，價值二十萬元之譜，以火藥引線之微，單就蘆溪一鎮，已有如此之鉅，其他紙類，可想而知。惟在近年來，槽戶造此紙者，亦已漸歸淘汰，僅存八十餘戶矣。此種貨品之銷路，並非爲洋貨所侵奪，實爲破除迷信之成績，萬載瀏陽沿戶，皆以製售爆竹爲生計，今逢喜慶年節，均已禁放爆竹，其業焉有不減，即其所產粗紙一項，亦在用爲爆竹之壳，以致同受影響，失其故業。就予之見，此種皮料，但加精製漂白之工，即可以供製造真筆板紙及鉛印家之薄型紙，並鈔票紙之原料，亦可取給於此，是固有用之材，特惜用非其當耳。

萬載附近，到處產煤，無須採掘之繁，隨地可取燃燒，每百斤之採價，祇需一角五分，離城十五里之簾北，產煤尤佳，祇須出挑力一角五分，共計三角一担，即可運到萬載城內。如在萬載設廠，則煤費大省，比之無錫，廉過半矣。

宜豐等縣山中，產合抱不周之大松杉，每株不過五六角錢，無奈砍倒不能運出離水口較遠之處，變成廢料，祇能燒炭出售，實至可惜。如能鋸板機使成板料，肩運較便，最好用輕便鐵道，方能大宗出產。

江西磁器，物美價廉，勝於洋貨，試觀人工精繪，彩色晶瑩，非若洋貨印花晦暗，其磁胎細白，磨口密切，亦非壓機所能製。普通印花飯碗，與日貨相同者，南昌售價每只五分，而上海日貨售價每只售一角有零，再精細之繁花（即滿地細花）飯碗，每只不過四角，而上海需售一元之譜，但以日用品作古玩售，無怪銷路被日貨奪矣。至於運費，現已減輕，每二十五公斤，運杭僅六角，以粗貨論，不過加價一成，細貨更廉，不應加至一倍之厚利。磁商豈無營業知識，欲圖厚利，而讓洋貨侵銷，推其因，殆亦有不得已之苦衷，各處磁器店家，並不兼賣他貨，一店開支，全賴單純一種磁器售品而已，故看利不能不厚，洋磁行銷，乃在洋貨店中，並不專靠於此，得有一二分利益，即可出售，故價格高低迴歸霄壤，而此項顧主，大都出於女眷，入店之際，並非存心購買磁器，因購他貨而順帶及此，故洋磁不脛而走。至於專買磁器，除置粧盒外，摩登婦女未必光顧，萬一需要，無非倩僕婢去購，決不能得到高尚之主顧，以致生意愈小，利益愈看重，銷路益減少矣。今以磁業不振，摹思改良，反以精細而改粗劣，以手工畫而改黏印，出品已與洋貨相同者有之，何以仍不能抵制，蓋由於言改良者題面未曾認清，意為不銷之因歸咎於工，實則失敗於商耳。為今之計，宜託洋貨店或綢緞店銀樓發行，減低售價，與女性買主接近，必能與日貨競爭。或謂如果此者，磁器店必歸淘汰，其實磁器店之門市，本以粗貨為多，正不妨以細貨專歸批發，化零為整，亦正可於多中取利也。又如磁磚及自來水面盆抽水馬桶以及西式浴缸電器磁件等類，無不可以仿造，惟運輸之費如何，亦一大問題耳。至



牌

衛生衫

軟熟溫柔異乎尋常
國貨冬季標準內衣

景綸衫襪廠出品

冬天多穿衣服
累墊笨重，作事很
不便利。穿了景綸衛生
衫，可以減少外衣，行
動輕快，工作效率增
加。

總發行所 上海狄思威路二八四號

於應用機器，絕無奧妙，數百元即能製造，決非難題。故予以爲紙敗於工，磁敗於商，實非同一病也。

江西紙工業產銷，其組織約分三部：（一）槽主，即資本家，設槽數組，歸槽戶管束，委託管槽一人，管理收發貨料，規定每發竹絲一擔，應繳毛灑紙三十六斤，計二塊，每塊六刀，每刀一百九十六張，每塊發給工食一元二角五分，由槽主發號改裝，每件爲十二刀，每刀爲一百五十五張，剔破磨頭蓋印裝簍發行，該槽主大都在石塘鎮，離槽戶所在地恆在三五十里之間，對於如何成紙，如何優劣，均茫然不知，一任槽戶所爲，祇知發料收紙而已。（二）槽戶之工人，歸管槽一人支配貨料及工食，未能與槽主晤面，祇知出品迅速，照收包價工資，其出品優劣，毫不在意，故無改良希望。（三）號家由槽主交貨與該號，轉託水客運杭，開價悉聽市面，坐受利益，對出品情形，更不得而知，有此三重隔膜，故欲改良，殊不可能。惟就我之意見，則當於固有之銷路以外，另闢一條生路，以便大衆進行，試更述其要略如次。

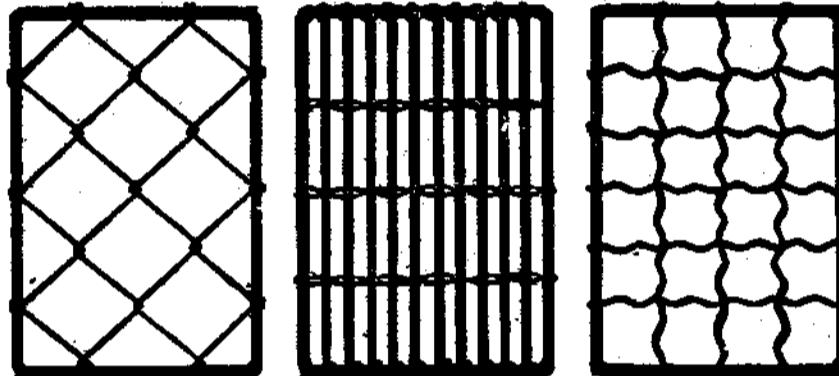
江西產竹，本不值錢，皆由肩力而增昂。在山做紙，分黃白兩種，白紙乃河口爲集中地，鉛山石塘產毛六紙，陳坊產毛邊連史，相隔甚遠，做法相同，皆由竹絲所製，以鍋蒸煮，名曰熟料，餘縣皆產粗紙，如初西核心紙燒紙之類，亦由嫩竹製成。直接醃石灰造紙，名曰生料，不能漂白，竹絲之製造最不經濟，大約每鮮嫩竹一千斤，只能成絲一担，而山中人只知造竹絲，並不知鮮竹由若干重量所造成，大約每鮮竹一百根，造成竹絲三百斤，實則每三根竹平均約一百斤，每一百根竹約重三千斤，僅出竹絲三百斤，十去其九，而銷耗甚鉅。如仿富陽做法，削青晒乾而成過山料，可減耗三分之二。其不能仿造原因，由於山廣人稀，交通不便，竹在山中，本屬供過於求，在小滿前後，農民正值採茶忙種之際，應接不遑，對於竹料，無暇爲削青之工作，故將竹砍倒浸入水塘，任其天然霉爛，至兩個月後，農閒之時，將此竹扯去青皮，洗淨晒乾，成絲屑出版賣，或自行造紙，此爲減輕人工造料起見，亦不必購用石灰，而輕墊本，消耗竹料，不生問題，否則聽其過時，變成老竹，更無法以造紙，且因肩力太昂，運出老竹祇

能售二角一擔，不如就地砍柴出賣為便，故於製造竹絲之習慣，亦無改良必要，否則造成過山料，加上削青敲節人工，加上肩力同價出售，不如造絲便於造紙工作，因地制宜，昔人創法未可厚非，惟於蒸一端，大可改良，以省人工。江西蒸料，係將竹絲先鹹石灰，堆入料池，五天取出，入籠蒸二晝夜，堆料頗高，超出籠外數倍，蒸氣大都耗散，不能滲透，故須再蒸一次，將料取出，入灘漂洗，使石灰洗淨，人工極繁，再分十五鍋用碱煮水煮爛，堆入池內，臨時春時加入，可免復蒸分煮之繁，其所以不能煮者，因蒸鍋木桶高出灶面，漏水而不能容多量之料，開鍋煮飯，焉有不燙，若將木桶加高，以磚石砌平桶口，最好以水泥做圈而代木桶，略如井形，四圍以石土堆成窖狀，不必登梯裝料，可如土阜拾級而登，裝料既便，而圈內裝緊原料，加滿水量，使料浸沒，不致崩解，如是則一次煮爛，豈不省事而節柴火，最好以苛性鈉代石灰與碱，於入灘漂洗時，不必以人工滌去灰渣，此為改良之要點。至於漂白及澆紙改良之法，則非片言所能盡，是有關於技術經驗，必當設一傳習所，以資教授人才，俾能分發管理，以收合作之效，譬如練兵，決非可於紙上談之矣。

天虛我生的著作 本會發行部經售

湖 大 學 機 上 家 書	樓 集 新 講 聯 集 每 册 每 册 每 册 每 册	每 册 每 册 每 册 每 册	四 角 四 角 四 角 四 角	薄 荷 工 業	每 册 五 角
	半 畝 園 集	每 册	二 角	工 商 尺 牘	每 册
	西 藥 指 南	精 平 裝 特 價 二 角	八 角	四 册	一 元

鐵絲網 雜



古人云：「亡羊補牢，未爲晚也。」倘然在新建築完成以後，就用利達工廠的鐵絲網籬，不是更安全麼？

利達工廠的鐵絲網籬，堅固，並且美觀，裝置以後，有如銅牆鐵壁，金城湯池。

利達五廠出品

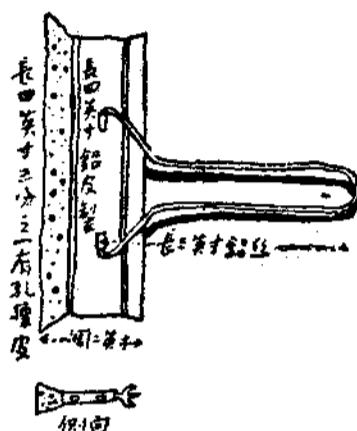
號三十一至三十六路明昆口虹址廠
電話二五九九六

玻璃清潔器（日本小工業介紹之三）

吉雲

揩玻璃真是一件麻煩事情，費了九牛二虎之力，爬高爬低，還是不見功效。公司商店的玻璃櫃和樣台，是唯一吸引顧客視線的廣告，每到夜裏營業落市之後，先要揩玻璃，然後把白天的貨物，換個式樣放着，預備明天再去吸引顧客。但是揩玻璃並不是一件容易的事情，小夥計聽得揩玻璃便頭痛。用洋油，鉛粉，光粉等揩玻璃，消耗未免太大了。最簡便經濟是肥皂水，但是用肥皂水之後，便不能再用紙頭和布頭了。

現在介紹日本人的玻璃清潔器，式樣如圖。他是利用有孔的橡皮，能使肥皂很快的起泡，容易把污穢洗去。一方面又利用無孔的橡皮揩去玻璃上的肥皂，而並不耗費時間。我國的橡皮工廠，倘然能够倣造，銷路一定很好的。因為這些橡皮鉛皮鉛絲，成本很輕，製作又很容易，在日本每個要買兩角。



中間是兩塊鉛皮，髹着美麗的漆和文字。兩端互相固結（如側面），兩旁用機械將鉛皮把兩條橡皮軋緊，勿使脫落。有孔橡皮是可以壓扁的故成梯形（如側面）。一旁是無孔的橡皮要做成叉狀，以便於揩去水痕。鉛皮正反面上，附着用鉛絲做的柄，可以兩面翻動的。

使用方法是十分簡單的，先將鉛絲柄，都翻在無孔橡皮的一面，用有孔橡皮蘸着肥皂水，在玻璃上摩擦，至相當程度，然後將鉛絲柄翻至有孔橡皮的一面，用無孔橡皮揩去玻璃上的肥皂液，塗在紙上或是抹布上。由上而下幾次揩擦之後，便光可鑒人了。就是玻璃角裏，都能完全抹到，決非直接用手揩所能及的。

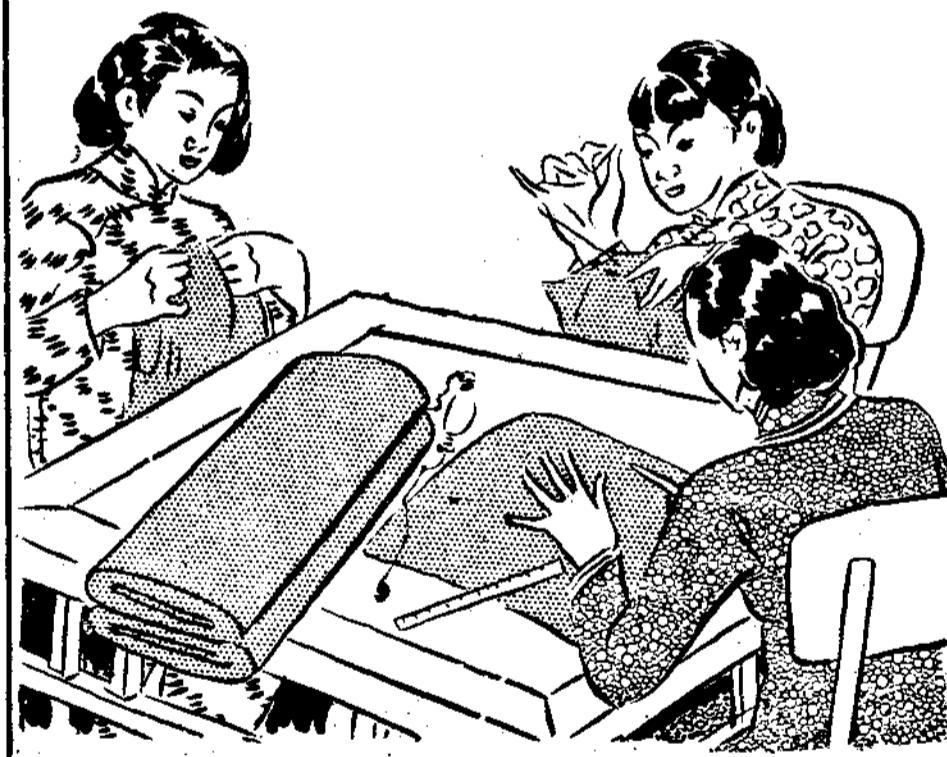
廠
址
門市部
發行部
市部所

振豐棉織廠

法租界巨興達路二一七至二三九號電話八五
六八一
電美英電
話九一三二七
五〇六九三
門市部
發行部
市部所

吉字牌
一紅星
二紅星
三紅星
四紅星
單猴牌
雙猴牌
三猴牌
老虎牌
錦鷹牌
飛艇牌
重艦牌

汗衫汗
褲汗背
心游泳
衣春秋
衫衛生
衣運動
衣等
不買幾件振豐廠出品
的國貨衛生衣送去，
既便利，又經濟，並
且是國貨，使將士更
加興奮。



吉字牌

汗衫汗

褲

心

游

泳

衣

春

秋

衫

衛

生

衣

等

不

買

幾

件

振

豐

廠

出

品

的

國

貨

衛

生

衣

送

去

，

既

便

利

，

又

經

濟

，

並

且

是

國

貨

，

使

將

士

更

加

興

奮

上海黃丹廠（工商史料之五十四）

巴 玲

創辦人小史



上海黃丹廠的創辦人，是餘姚葉炳和先生。葉先生在幼年時代，習業於上海彙昌顏料號。那時，國產顏料，大都由武漢客商運銷來滬，不是供過於求，便是求過於供，時常演出供求不平衡的現象。葉先生看到這種情形，認為有予以改進的必要。於是便在民國三年，毅然赴漢，實地考察，對於當地固有之摻雜泥沙的顏料，一面加以勸導，一面設法改良，經過相當時期的努力，一般用戶，莫不衆口一辭，認為是顏料業上的一種新貢獻。民國十六年夏間，葉先生與友人劉玉章先生等，為設法自製國產顏料起見，乃與上海永茂祥號經理胡保珪先生等發起籌辦上海黃丹廠，為製造國產顏料之大本營。一時國產顏料業同業公會會員之投資合夥者，非常踴躍。不多時，即已籌得相當資本。於是正式建造廠房於上海浦東張家浜，並設立事務所於上海裏馬路二百十八號內，以便各界接洽。公推

傅在高先生為總經理，王伯恆先生為事務所經理，劉傳祖先生為廠經理，積極進行，不遺餘力。是年冬季，即行煉製黃丹，硯朱，辰砂，因出品精良，很受一般用戶的歡迎。民國二十二年，總經理劉玉章先生，因事務繁多，不克兼顧，堅決辭職，乃改推林仁釗先生為總經理；民國二十三年，林總經理又因事務繁重，提出

辭呈，挽留無效，於是改選傅在高先生繼任總經理。傅先生係慈谿人，年富力強，精神奮發，且辦事經驗又極豐富，歷任上海市國產顏料同業公會主席等職，對於提倡國產顏料，更具熱心，該廠在傅，劉，王等諸先生領導之下，前途的發展，是可以預卜的。



劉祖先生近影



王伯恆先生近影

■ 創辦經過與發展情形

上海黃丹廠，於民國十六年組織成立後，一面即覓定上海浦東張家浜為廠址，廠地面積一萬五千元。出品僅黃丹，銀硃，辰砂三種。

最初職工，亦祇十六人。至民國二十三年，因營業發展，原有廠址，不敷應用，乃擴充廠屋至五畝光景，資本亦增加至五萬元，職工亦添增至五十餘人。機械方面，最初係用柴油引擎，至民國二十年，乃改用馬達，并添置碾砂機，球磨機，水汀，鍋爐，及烘燥房等。至於出品上的進展，最顯著的便是於民國二十四年添製白鉛粉，黃鉛粉二種，二十五年增製蓄電池用的黃丹粉與金蜜陀粉。綜觀該廠歷年來的演進，我們可以知道全廠職工努力合作的精神。據該廠事務所經理王伯恆先生語記者：『製造鉛丹所用之原料，為湖南之青鉛，現已研究成功

，毫無問題。但在製粉方面，則尚不及洋鉛，往往有色澤不佳，須重行漂製者。」關於此點，我們相信，由於該廠的努力，一定有解決的可能，而且就在不久的將來。

■ 製造與產銷

談到製造，就得先把原料的來源來說一說。上海黃丹廠所用的原料，是湖南的青鉛，全年約需七千担以上。其製造過程，約有下面十種步驟：

(甲)炒鉛成砂；(乙)碾砂為粉；(丙)水漂去粗；(丁)燒砂成黃；(戊)散黃為粉；(己)過篩使細；(庚)入爐燒煉；(辛)出爐下池；(壬)陰冷成丹；(癸)裝件發售。

以上是就紅鉛丹的製造程序而言。其他如黃丹，鉛粉等的製造方法，也是差不多的。至于產銷方面，該廠因所有出品，無論紅鉛丹，黃丹粉，黃鉛粉，白鉛粉，金蜜蜂粉，因為品質純淨，頗為一般電池廠，玻璃廠，珪鈞廠所樂用。其精細特細等丹粉，尤具防腐特效，更為油漆鋼鐵物上不可或缺的薄層塗料。歷年來均以燈塔為該廠出品之唯一商標。每月產額約在五百餘擔左右，行銷於華南，華北，長江流域，西北邊區。其營業統計，民國二十年份為十萬元；廿一年至二十三年，均為十五萬元；廿四年為二十萬元；今年的營業額，雖然還沒有達到正式結算的時期，可是，就歷年來的營業狀況看來，一定更有相當的增進。

■ 結論

總而言之，上海黃丹廠的突起，不啻是提倡國產顏料的一支生力軍，歷年來奮鬥的結果，自然替國產顏料，挽回了不少的利權。且該廠之鉛丹，不特為玻璃，電池，藥業，油漆，染紙等各大工廠所不可缺少的必需品，尤為鋼鐵建築及輪船火車等最適合之底層塗料。今後如能增加出品，大量生產，降低成本，定價低廉，達到「價廉物美」的目標，那末，該廠對於社會上的貢獻，是有不可湮沒的功績的。



山鹿牌

草帽邊
鞋口絲邊
棉紗衫

(草帽邊) 夏日炎天 戴起草帽可遮免 又經濟又文雅 風涼適意很自然

(棉紗衫) 秋去冬漸寒 人人應着棉紗衫 貨又好價又巧 溫暖舒服真美妙

(鞋口絲邊) 行走鞋當先 滾口必定用絲邊 又堅固又美觀 惟我絲邊最合算

上海晉福織造廠出品

廠址閩北共和新路指江廟路羅月坊

發行所偷鷄橋五福鞋莊二樓 電話九一七九一

徵文稿

如何節省工商業上的消耗

第二名 黃黎

『如何節省工商業上的消耗』？這個問題，在目前工商業不景氣的浪潮中，實在是一件值得討論的事。茲就愚見所及，略貢意見如左：

(一) 注意出品的標準化 在工商界的出品方面，應力求標準化。譬如一家棉織工廠，在生產方面，事前固須有一通盤的籌劃與預算，工作者在實際工作方面，每一工人每日生產多少？全廠工人合計生產多少？每天的每月的甚而至於每年的生產額，都須有一個合理化的標準，依此標準，繼續不斷的工作着，生產着，無形的消耗，定可減少許多。反之，如無一定的標準，趁工人工作的興趣，則生產品不特在產額上要受到巨大的影響，且時間上的消耗，其損失尤為重大。

(二) 注意廣告的效力 貨物之推銷，有賴乎廣告之宣傳，惟刊登廣告，亦須定有計劃與預算，每年的廣告費多少，各報各刊物的刊登時間，亦須有一定的計劃，而尤其要注意的，便是刊登廣告的效能問題，對於銷數不廣，定閱不多的報紙刊物，應以少登或不登為宜。因為費了廣告費，而收不到真正的廣告的效力，這樣的廣告，雖登無益。例如國貨工廠的廣告，除了登載一般素負盛譽的報紙之外，應規定一定的廣告費，刊諸國貨刊物，不特能收到廣告的效力，而且含有證明國貨的性質。這樣的刊登廣告，才不能算是浪費，否則便是一種消耗。

(三) 注意防弊事項 工商業的消耗，職員們的從中舞弊，實在也是一個很大的原因，主持的人，應積極的，消極的，治本的，治標的，注意於防弊的研究與實施，如組織的嚴密，權限的劃清，賬目之隨時檢查與抽查，購進物品之手續，查對數量，考核發票，以及注意門禁等，都可以無形中減少一切無謂的消耗與浪費。

(四) 注意廢物的利用 有許多東西，在眼前好像是毫無用處的，可是，在日後或許仍有需

用之處。最好對於一切廢物，應爲之存儲，則一旦需用，可以不必費錢購買，蓋天下無廢物，貴在能如何設法利用耳。所以注意廢物之利用，亦可於無形中減少一切無謂的消耗與浪費。

(五) 注意機器的使用 人的腦力，愈用而愈靈，而機器的使用，亦愈用而愈敏捷，工商界的負責者，應隨時注意於機器的使用，工人的工作時間，固然需要有相當的休息，爲之調劑精神，而機器的使用，却絕對的不能有休息的可能，要使一輛機器，有兩架的生產力量，這也是增加生產，減少消耗的方法。

此外，如注意於原料的購置，貨品之儲藏方法，生產力的比較，減少冗員等等，無往而不是節省工商業上消耗的重要原則，不過實施的方法，隨各業內部的情形不同，就有待於主持者的研究商討了。

總而言之，如何節省工商業上的消耗？一言以蔽之，便是需要科學的管理，無論生產管理，推廣事務等等，在在均需科學管理，而後才能免除一切無謂的消耗。王雲五先生說：『科學管理，便是打算盤主義』！工商界的領袖們，如能在管理上，生產上，推銷上，一切的一切上，都能打打算盤，那末，一切的消耗，自然能減少到最低的限度了！

研究工商問題者，不可不讀程守中編著之：

工業安全與管理

每册五角

工商領袖新路線

每册二角

時代知識

防毒的方法

遠初

科學昌明，本來是人類的幸福，但時至今日，一切爲人類造幸福的科學，却都被一般窮兵黷武的帝國主義者當做殺人的利器了。像化學，電氣學，以及一切的自然科學，只要能够達到殺人的目的，沒有不被近代戰爭所利用，所姦佔。而且，有些軍事家們，甚至宣佈：「近代戰爭就是科學戰爭」，這種話雖然未免覺得荒唐一點，但實際上確實是如此的。

化學戰爭，在世界大戰中施用時，收到很大的效果。大戰終了後，雖然各處和平的呼聲響澈雲際，但這不過是人們的夢想罷了。毒氣的歷史沒有到終結的時候，各國祕密製造化學戰品的動機也就沒有停止的一天。在各國這種積極準備戰器聲中，可怕的毒氣，在未來的大戰中，就時時有降臨到我們頭上的危險，但我們應當怎樣去保衛我們國家的疆土和自己的生命財產呢？這裏我姑且來介紹幾種普通的防毒方法，給各位讀者加添一點戰時的常識。

大規模的毒氣戰爭，是開始在一九一五年。當時所用的是氯氣。因爲敵人一點沒有預備，所以收效極宏。此後使用毒氣的種類漸漸增多，而防禦的方法也跟着大有進步了。歐戰時所用的毒氣，可以分爲五大類，就是：中毒，催淚，窒息，噴嚏，糜爛。這幾種毒氣使用的方法，有些是由飛機裝載着毒劑彈，飛到敵方的大都會裏去投擲。有些是將化學藥品填實在炮彈與槍彈內發射到敵陣裏去。中毒的人，就會流淚，鼻嚏咳嗽，呼吸窒礙，皮膚糜爛。富有揮發性的毒氣能夠在很短的時間內使中毒的人喪掉性命，安定性的毒氣雖然能够多保持幾天，但也可以使中毒的不治而死。這些毒氣的效力能够使廣大地域在短時間內毒氣化，把步兵從戰壕中驅逐出，使敵方露營不可能，在一定戰線上設立毒氣障礙，使敵軍通過不能，阻止敵方的移動等。毒氣既然有這樣大的利害和效力，所以我們要是想在戰爭的時候，能夠有應付裕如的能力

，就必須平日在防禦工作方面，多下一些研究工夫。現在分四個段落來說明。

「個人防禦」一個人防禦的方法，就是戴防毒面具，不過面具將全面部覆蓋之後，呼出的水汽，往往凝結在玻璃的上面，使戴的人看不見東西，所以另外在面具裏邊放一面白色的賽璐珞片，有了這賽璐珞片，水汽就不會凝結，所以又叫保明片。面具的頂部有幾條彈簧帶子，用來調整大小繫牢頭部。空氣的吸入，須要經過濾毒罐，濾毒罐裝接在面具口部凸出的螺旋頸的頭端，罐的當中有紙漿一層，濾去固體的微粒，活性碳一層，吸收毒性的氣體，還有一層是鹼的和優洛托品，可以除去酸性的毒氣。呼氣另外設有一個活門，以免呼出的水汽走入濾毒罐中。使用面具的方法非常簡便，只要戴好，用彈簧帶扣牢，然後取出濾毒罐，除去螺旋蓋，撕開底面的紙板，裝入面具口部凸出的螺旋頸的裏面，就可發生防毒的效力了。

「集團防禦」現代戰爭飛機可以飛行于千里之外，所以無所謂前線與後方的分別。軍隊既然有毒氣掩蔽部，「設在山的旁邊，取其進門之後，由下向上，毒氣不易侵入」。市民也應當準備有避毒室。避毒室的門口遮以不透氣的門簾兩重，中間有一條小的甬道，使受毒的人先在甬道內消毒後，再入室內。人多的時候，應當設置抽氣機抽入空氣，不過抽入的空氣必須先經過巨大的濾毒罐，因為外面的空氣已經含有毒氣的原故。

「救護」中催淚及噴嚏毒劑的人，僅僅失掉戰鬥的力量，並無生命危險，祇須用%小蘇打水洗清眼鼻口幾處地方就可以解毒。中糜爛毒劑，像芥子氣等，須先用藥棉花吸去，切不可揩，以免擴大受毒的地位，然後再塗以漂白粉，因為這種粉能夠解掉芥子氣的毒。受光氣毒的人，往往肺部水腫，呼吸短促，那就要用氧氣治療了。

「消毒」水能够溶化並且分解多種的毒氣，所以用救火器噴水在受毒的區域，能够收很大的效力。狹小的街巷受着毒氣後，因為空氣不容易流動，所以毒氣聚而不散，可以舉火使空氣流動散去。芥子氣毒，因本身是流質，較空氣為重，停留在地面，宜用漂白粉，但是這種粉和芥子氣有很強烈的化學作用，可以發火，所以應當先撒以沙，免生危險。

仁豐機器染織廠

廠本
品貨染織

實行衣布興國

註冊商標

金寧海愛綢納直
緞子昌國紋夫貢
剛有漂藍花紗
呢綢布布呢紅呢
布

(美樣各各藍直細
名的子色牌樣貢
目色府斜漂斜
繁布綢紋布文綢
多泰色安華陰格遵
四素安灰丹子水
綢布綢絲黃士哩呢
及備載) 布



大金神吉戲廟萬文龍仁
發八仙慶韻亭寶財
財告牌圖匾圖山神牌牌

警程金鑑湘杏一家五富貴
提九虹妃春千獻萬
錢圖豐圓圖牧里樂寶年

齊陶常光仁仁滿小喜
眉情明華壽壽相
圖圓軍旗豐宮玉鑑達

促進濟繁榮

足下所需之衣服，
仁豐廠出品可以完
全供給：

內衣	——	色素
府綢		
夾襖或棉襖		
——	格子哩囉	——
夾袍或棉袍		
——	細素哩囉	——
來大衣或皮大		
衣	——	直貢
四季衣料		
任憑購用		

三六二二五 二六二二五 話電 號一五九路爾哈齊齊橋郎高海上

號掛報電線無 二〇〇〇八 話電 號六十九口街坊壁路馬館公界租法
九七三九 一四一三八 話電 號一四三至九三三路馬館公界租法

〇六八一二 話電 口衛祥增路馬裏浦六十市南
口路開家黃路華中門西小

設廠工二第
設廠工二第
所行發門
部市分第一第
市分第二第

通俗經濟叢談（十七）

黃遠峯

一六、運輸之重要及其任務

「運輸」，就是將甲地之人或物運送到乙地的意思；但很多經濟學者主張把牠與生產貿易消費等因素同視為構成經濟行為的要項，因為貨物必須經過運輸，始能達到需要者的手中。所以「運輸」，就是根據各地方各時間各個人不同的供給情況，將生產品適宜的加以運送，以滿足各地方各時間各個人的需求。

▲運輸之重要

運輸的重要性，常隨經濟生活和社會組織的變動而日益擴大，這中間，牠與土地之開拓，經濟生產之擴大，時間因子之重視，與夫各個人需要之複雜，具有密切的關係：

第一，在經濟上之重要，那是不待言的，牠可以調劑各地方不同質和量的生產，隨時供應各地各種不同的需要。同時因人口稀密所引起的經濟問題，亦可因之獲得適宜的解決。
第二，在經濟爭霸戰無法獲得平衡或全體滿足之結果時，民族戰爭是必然發生的，關於士兵戰具之有效迅速的運輸，是決定戰爭勝負的重要條件，因此運輸遂成為各國國防上之重要工具。有若干國家且為了國防特開闢專用鐵路或運河海港，而且具有充分祕密的性質。

第三，政府和人民之聯繫，人民與人民之間之合作，政令之推行，均有賴于交通與運輸之便利，因此運輸在政治上亦具有相當之重要性質。

第四，世界文化之傳播，各國人民社會生活之活躍，如旅行如參觀如互派留學學生，這種都有賴于運輸工具之迅速與安全。

▲運輸之種類

現代科學之發明，最先推動運輸工具之改進與加強的發展，因為牠本身便可為發展與傳播科學之工具。在今日，真是「上天有路入地有門」的時代了。關於牠的種類，我們可以分為：

(一)以方法來分，有(1)鐵路運輸(2)水路運輸(3)公路運輸(4)空中運輸(5)海底運輸(6)地下運輸。

(二)以範圍來分，有(1)國內運輸(2)外洋運輸(3)內地運輸。

(三)以性質來分，有(1)貨物運輸(2)旅客運輸(3)國防運輸(4)特種運輸(如移民等)

▲運輸之任務及其要素

運輸之任務，在前述重要性中已詳言之，歸納起來，牠的任務約有下列各項：(一)定時輸送貨物以應各地之需要；(二)定期運送人民以調節各地人口之疏密；(三)運送旅客以滿足各個人之欲望，或為辦理私人事務或旅行遊覽；(四)運輸士兵戰具至邊疆或敵境抵禦敵人；(五)便利政府對於政治之推行；(六)推動文化及科學之傳播。

運輸之任務，既如是重要，但必須具有下列要素，始能完成其任務：(一)安全為第一要義；(二)迅速——依照規定時間開行與到達；(三)價廉——俾社會大眾可以負擔之代價；(四)舒適——使旅客不感旅行之痛苦。

▲我國運輸工具之落後

我國運輸工具較之歐美各國，顯然落後，這是隨着全國經濟政治情況及社會需要的結果。在量的方面，我們不必講牠，即就現有之運輸工具而言，牠的質的方面，實在不行，以鐵路而言，除京滬滬杭甬路比較差強人意外，其餘各路，不但「迅速」「舒適」各原素談不到，即唯一的安全，亦有時發生意外，這主要是由於管理之不善，至于輪船公共汽車更不必談了。現在雖然全國正在努力於新的建設，但我以為有幾個條件，必須注意到的：第一，運輸機能應有全國的統制與計劃；第二，已有的運輸機構，應澈底加以改良；第三，運輸機構，應儘量適合社會大眾之需要及國防之需要；第四，運輸機構之管理，必須標準化及專門化。



平時買一件東西，不認清牌子，吃虧有限，辦嫁妝是大批買進，要是再不認清牌子，就大有出入。三元棉織廠各種家用貨品，價值便宜，花色美觀，質地堅固，式樣繁多，敬為新娘娘獻議。

顏色鮮明 出品精良
要品出被單 檻布 枕套
面巾 浴巾 圍衣 淚套
浴品 窗簾 布疋 毛毯
如蒙惠顧 定價克己

三元棉織染煉廠

(廠織棉元三稱簡)
九六五一九話電號四十五路湖蕪路馬五海上所發行
號三十三路新華中路通寶北聞海上製造廠

老子列傳

(三)

卷之二

家庭問題

一粥一飯 嘗思來處不易

半絲半縷 恒念物力維艱

好容易到世界上來做了一個人，誰不希望「吃得好點着得好點」？不過我們在享用之前，總得盤算盤算，所謂「着衣看門面，吃食看來方」，究竟自己的力量是不是可以隨心所欲？要是不顧一切，只圖眼前，結果是要吃虧的。

討飯的「癟三」，大多數是「自作自受」。有的出身富有，靠着祖上的餘蔭，吃的是油，着的是綢，開門七件事，什麼都不用他擔心，但他還不肯安安分分，今天逛鏹子，明天跑賭場，呼幺喝六，揮霍無度，等到床頭金盡，用是用慣了，賺錢的本領却一點沒有，於是只好流為乞丐。有些呢，本來是經紀人家，只有克勤克儉，還能將就度日，而他偏要跟着有錢人學，自己能力不夠，情願借債，甚至不惜作出盜用公款等犯法的事來，結果身敗名裂，親友側目，特好日子不再有得過，便是本來有的口苦飯，從此也沒有他的份了。

所以一個人總須「知足」，只要吃飽着暖就好。俗語說「惜衣有衣穿，惜飯有飯吃」，這兩句話倒並不是迷信，實在是合乎經濟原則的至理名言。我們在化錢的時候，第一要想想賺錢的困難；另一方面，還要明白世界上任何物質，都不是容易得來的，柏廬先生說的「一粥一飯」和「半絲半縷」，是至微至細的東西了，但其間也不知流過多少人的汗，才能到你手裏，若再隨便糟蹋，請問對得住那些流汗的人否？

一米一絲尚且不應浪費，其餘不必要的消耗，自然更宜節省了。暫時的享樂是不足貴的，一生不受凍餓才是幸福；做人能領悟到這一層，便會感到「菜飯布衣」之樂趣無窮了。

宜未雨而綢繆 毋臨渴而掘井

「閒時不燒香，急來抱佛腳。」這是最要不得的生活態度。一個人要是犯了這種毛病，小則累及家人，大則影響事業，真的是害人不淺呢。

據說張宗昌用兵，是從來沒有什麼計劃的，勝了不知道怎樣守，敗了不知道怎樣退，所以結果，終於一敗塗地，不可收拾，這便是一個很好的例。

又如從前的黃河長江等防災工程，老是不肯多費一點心力，等到出了事，才手忙腳亂的趕築堤防，但這有甚麼用呢？事後，往往還歸咎於天，以為「天有不測風雲，人有旦夕禍福」，天命是人力不可挽回的。其實，這種話是自欺欺人，我們只要有計劃，肯預防，人力何嘗不能

勝天？禍福是要人去找的，得禍得福，全在我們自己啊！

在工商界中，頗多「做一日和尚撞一日鐘」的人物，他們認為吃人家飯是「一只腳在門裏，一只腳在門外」，只要把應做的事情做好，已算是「天公地道」了，何必多費心思，替公家去慮前想後？殊不知公家事業的盛衰，全在大家的努力，倘使人人敷衍從事，事業自必失敗，而大家也只好捲舖蓋「滾蛋」，到那時你再覺悟，但已沒有你努力的機會了。

講到治家，自然也是一樣。有些人往往抱着「得過且過」的心理，「今日有酒今日醉」，明天沒錢買米，到明天再說，這無異是自掘坟墓。想過過日子的人，在經濟方面，總須有預算，勿使支出超過收入，而且還得節省一部份出來，儲作醫藥喪葬以及子女的教育等費用。俗語說「得意須防失意時」，人決不會一帆風順的，平時能預防，即使發生什麼意外，便不致手足無措，呼籲無門。此外，無論對人對事，也都要處處為將來着想，所謂「人無遠慮，必有近憂」，若待火燒上了眉毛，那時就挽救無及了。

裕興棉織廠

品出衛生衫影春秋之旗運動球衫

选择衛生衫的訣竅：

(一) 布身軟，
 (二) 袖口緊。
 (三) 級頭厚。

尤其要注意！

牌子是否『魚星』？

或『魚星』？

所行發山租界章話電
 號二十里秦源路東源九
 號二號四貨四五五

男子的貞操(四)

著者
李阿毛譯

乙、既婚者的貞操

□失去貞操的丈夫

▲被奪的愛情

我在二十歲時，很幸福的戀愛結婚，人家都極羨慕，丈夫比我大三歲，現在和平生活已十年，有了三個小孩子了。

我有一個學生時代的朋友，她結婚一年，丈夫死了，後來獨身，成爲職業婦人，我和她親如姊妹，所以她常常宿在我家中，她是個很規矩的人，起初自然我毫無疑念，從去年夏天起，似乎看得出她和我丈夫之間，有什麼可疑的神氣了；然而這說不定是我神經過敏，所以也不做聲。

不料這朋友到底懷孕了。於是丈夫直言：「常常瞞着我，到外面去幽會。」我頓時眼前發黑了。他們二人，流着淚求我，我只得寬恕一切，女的送到某產科院去生產，我們也拚不出什麼養育費，只好打算把小兒領回來，那朋友情願帶到自己父母那邊去養育，所以略爲給了她一點兒錢，總算解決了。

近來，這朋友的叔父趕來，要求給她養育費，或是給她些資本，讓她去做生意。我有答應這要求的義務麼？她有訴訟貞操蹂躪的權利麼？

我是戀愛結婚的，丈夫尚且有如此不貞行爲，把我已往的人生觀，夫婦觀，從根底破壞了

。每天兀自茫茫然的生活着。（這是給作者的一封信）

▲倦怠生不貞

夫婦生活既把性慾的愛爲基調，性慾的愛既把好奇心爲基調，那末，夫婦生活，早晚總難免倦怠期的到來；但有了小孩，爲妻者把育兒占了生活的大部分，所以倦怠程度較少，丈夫與妻同，因着做了父親，倦怠感也緩和了。大概男子，在家庭的時間少，在外面的時間多，因此離開做「妻之夫」「兒之父」的時候多，與其他異性接近的機會，也常常有，而且男性的性慾，比了女性，好奇的要素含得多，勢必無論如何，容易有貞操上的冒險的。

總之，在倦怠期的夫婦，兩方都應當想和合之法，或者妻助夫工作，或者夫與妻之趣味同化，而各自要有意識的努力。倦怠，實在是最可怕的東西。歐西的偵探，把「探索倦怠」一語，當做搜查犯罪的標語的。而男女防不貞行爲的第一方法，也是要搜查了倦怠出來，把牠驅諸門外。夫婦擁護貞操的標語，是「驅逐倦怠」。

▲丈夫貞操的生命線

上面那位夫人，知道了丈夫的不貞時，忍耐着難以忍耐之事，對於丈夫和那女子，處置得絕不損傷，這態度，實在可以佩服。此時夫人若過分的把丈夫行爲，非難到體無完膚，或者把那女子，羞辱到無處可容，那事情反致惡化。對於不貞男子的嫉妬，是女子當然的權利；然而行使這權利，是不是賢明之策？有鄭重考慮之必要。

那女人叔父的請求，當然可以不睬。願意領回小兒，已經是最大的好意了。到事後來要求，未免太無道理，這大約是這位叔父想出來的，所以或者還是與那女人當面談判，說不定反可以早些了結。如果控訴蹂躪貞操，她自己先不利，這種威嚇不足懼。

不過夫人的疏忽，是最初覺得二人神氣怪異時，沒有努力去捉到真相。或者不願被人指爲

嬈奩，而怕知道真相，所以不高興去注意二人的行動，也未可知。彼時節，若是有一點勇氣和決斷力，或者不致有這樣的結果罷？對於二人，能够忍耐，雖然比不忍耐好，但如果可以做到用不着忍耐，就更為聰明了。

男性的貞操，單數即複數。夫人以外，有了另一異性，那就可以有十個百個異性的危險性。所以為人妻者，不可不用全力防護丈夫貞操生命線的單數。

再講到原因，無論如何知己，把其他異性，常常宿在家中，就是不幸的發端。

▲戀愛非至上

這夫人，是戀愛結婚的，尚且會痛恨丈夫不貞，連人生觀也改變了。假使把戀愛結婚，認為可以防夫婦生活破綻的注射劑，那末，真是極大的認識不足。這理由，想到了「何為戀愛」的問題，自能明白。

我把戀愛，當做一種精神的熱病。戀愛者精神之病的興奮狀態，熱病的苦悶，難以抑制的煩悶，此等，都與肉體的病，非常相似，戀愛還有幾個缺點，其中的一個，戀愛是往往從顏面容姿等外觀的要素上來的。史丹達爾氏在他的戀愛論中說：「戀愛的路牌，是美。」有人說：可以吸引魂靈，或者如此也論不定。但心之美醜，未必一定與顏之美醜成正比例。年輕的人們，往往不會看破這真相。連情書也不會寫的無能而美貌貴公子奴范說，居然會被陸克薩姑娘愛上了，而精神高潔的西拉諾，鼻子特別的醜，所以他的純情，通達到陸克薩姑娘，費了十四年工夫。這是有名的愛特蒙洛斯丹的「西拉諾特倍爾裴拉克」。可見容貌在戀愛上，何等有重要的作用！

其次的缺點，是戀愛必定會冷。愛爾蘭的戲劇，有一「悲傷的岱亞特拉」，是一青年騎士拿西與美女岱亞特拉，從愛岱亞特拉的國王那邊逃出來，入深山之中，度同棲生活，但是住了十年，愛情互相冷淡，漸覺不安了。其時岱亞特拉很悲痛的說：「冷却二人愛情的原因，有這山

中夜間空中星那麼多。」所以無論何種熱烈的戀愛，總有冷的時候的。

更有一個缺點，是戀愛沒有選擇力。愛倫凱氏雖然說：「戀愛是有了選擇力，能由本能的覓得對手的。」我相反，覺得戀愛往往不會選擇對手。

▲戀愛結婚者所付稅金

那末，戀愛為什麼會存在呢？因為結婚是一味苦的藥粉，必須要包着這一張糯米紙（戀愛），才吞得下去。戀愛的職務是如此。與某特定的異性，結一世同棲的婚姻，這在普通心理，不容易決行的。就是一二天的旅行，和一個不投機的人在一起，已經不快了，何況是至死方止的人生旅行之同伴者，斷不是簡單可以選定的。於是上帝，把戀愛的作用給人，使他由熱病的發作興奮，才發揮結婚的勇氣來了。

但是最近，我覺得：戀愛結婚，不是幸福。戀愛往往對於對手，認識不正確。比了西拉諾，就容易選奴范脫。結婚後，便互相發見缺點了，且戀愛，是憧憬着未知的精神與肉體，是要探檢占領異性不可思議精神肉體的慾望。而夫婦的愛，是既知的，是世界中最深知的異性之愛。戀愛與夫婦愛，是兩個性質不同的東西。

所以戀愛結婚的男女，就是要分離，也不成什麼問題。一方面有了不貞行為，要特別的悲嘆痛恨，或比普通夫婦責備得更苛，是不得當的。

戀愛結婚者，欲度幸福的夫婦生活，不是必須比普通媒妁結婚的人更宜努力麼？這是等到戀愛的甘美陶醉的當然負擔，可以說是一種所得稅。

夫婦之道

第一、二、三冊，每冊一角，合購特價四角



前方節節勝利，這是多麼光榮，
要紀念這種光榮，請每人備家庭
工業社出品的蝶霜一瓶，洗面後
搽上一點，立刻神光煥發，並且
還有一種意義，就是蝶
霜者「敵傷」也。

種花

舍涼

—

——家庭訪問之九——

那一天，我到陳先生的家裏去，見他穿着短衣，蹲在天井裏，拔去菊花盆裏的草，他的八歲的孩子小明，也依樣畫葫蘆地在工作。他見了我，就笑着說：「我在做花匠呢！」不久，立起來了，自己去舀了一盆水，攏着小明，和他一起洗手，兩個人額上都有亮晶晶的汗珠，小明的兩頰，紅得像塗了胭脂。這時候的天氣，雖不能算得冷，可是我穿了駱駝絨袍子以外，還套上一件夾大衣呢。看看陳先生，只有一件絨繩馬甲，套在薄薄的羊毛衫外面。我家的孩子，也都穿棉袍子了，裏面還有絨繩衫。可是小明，和陳先生一樣穿得很少，這是勞動的關係，在冷天能夠出一點汗，是極有益處的。

陳先生洗好了手，和我談天了。他說：「我的種花，並不是風雅，要做什麼高士，不過和陶侃連甓一樣的意思，所以花種一點不講究的，只揀容易生長容易開花的種，使興趣增加。爲了地方小，只能盆栽。因着盆栽，培植灌溉，也格外忙些，忙，正是我所需要的。」

我說：「孩子們弄得拖泥帶水，似乎不甚相宜罷？」

「這一點，我要說個明白了。我的種花的動機，正是爲了孩子們呢。因爲孩子們總是好動而不好靜的。在上海，難有適合於運動的地方，弄堂裏踢皮球，碰痛了人，生出糾紛來，有時哭着還來說，給誰欺侮了，多麼麻煩！因此想出這個方法來，既可以消磨了他們的空閒工夫，又使他們有了勞動的工作，等到開了花，更是皆大歡喜，凡是自己用勞力收穫的果，比用金錢買來的，不知道要增加多少愛力咧。」

「對的，不過種花的工作，也不是天天做的，那用不着工作的時候，還是空閒着。」我挑剔着，有點幽默的口氣。

—

32

「他們不是在學校裏讀『自然』的麼，正好利用機會，給他們一個活的參考。在空閒時，我命他們把植物的生長程序，和外形的變化，天時人事的影響，等等提出問題，要他們根據現實來回答。」

我拍手稱讚說：「這正是直觀教授啊。」

「還有天晴，使他們捧到太陽裏去，天雨，太大了，捧進屋裏來，大伏天搬到陰處，大冷天或是把稻草遮護，或是放在霜雪不到的地方，這們已够他們消磨好些時光了。」

「我想，於健康更有關係罷。」

他說：「自然囉，你只消看我們的孩子，沒有一個是白面書生模樣的，那些傷寒咳嗽小毛病，孩子們最易染習的，我們的孩子是沒有的。」

「本來一個家庭裏，少不得花草的點綴的。但是在上海，連瓶裏插花也不易辦到，何論種

花，照你這樣做，無論借一個亭子間的朋友，也可以講究園藝之學了。」這時他的大公子從學校裡遠來，手裏捧着一束大麗花，對着陳先生說：「這是周世兄家的，比我們的小。」看他是十分高興，表示他的成功。

祝枝山千字文

天虛我生印行

係阮劍癡先生家藏墨蹟，由天虛我生先生印行單本，以廣其傳，如能日習兩行，不半月可以畢業，凡患筆致笨拙者，得此可謂換骨金丹，每部定價二元，凡持有優待券或本刊定戶來會預約者，得減半價，不加郵費，每約十部，加贈兩部。

(附白)西湖伊蘭，今已作古，所寫天虛我生及嬪雲夫人墓誌，現已印成單本，凡預約千字文者，得以附贈一份。

標 商

勤字牌 進財牌 得意圖 南北塔 勤工圖 品 出

細粗細布 相斜布 黃
條洋光斜紋紗

愛國好精神。

標準兵，

不怕風雪不怕冰，
努力向前行。
打退匪類保疆土，
大家有光榮。

身穿「標準色布」
衣，方稱標準兵。

廠 織 染 豐 勤

發電製造廠所話行內祥源萬路京南九三六七路定保虹口路六九五〇五話電一〇四二九



凍蹄

豬蹄紅燒，其味非常濃厚，若再同湯汁和合凍起來吃，則其味更美。上海菜館裏，只有凍肉，沒有凍蹄，他們以為任何豬肉凍起來，味都一樣。不知蹄膀的肉，與普通豬肉不同，蹄膀肉肥而不油，韌而不老，味亦比他肉濃厚。故紅燒肉以紅燒蹄膀為最佳，凍肉亦以凍蹄為最佳。茲將其做法，詳述於後：

做法——要知道做凍蹄的法子，先要知道紅燒豬蹄的法子。豬蹄要燒得好，根本蹄膀肉要買得好，第一要買前蹄，預備凍了吃的，不要腳爪，最好離腳爪五寸以上的蹄膀肉。蹄膀買來，先將毛細細拔盡，洗清爽，放在燶鉢內，多加水，置於火爐上燒滾，將水倒去，再洗清潔，然後放在鉢內，重行加水一大碗，燒滾，加紹酒半湯匙，再滾一滾，加醬油大半飯碗，（這是對於一斤上下的蹄膀而言，若蹄膀太大或太小，水與醬油須類推加減。）蓋兩片，葱一根，將燶鉢蓋好再燒，滾至二十分鐘後，揭開蓋看湯少否，少則酌加滾水，（湯不可太多，情願燒乾再加。）并嘗鹹淡，淡則酌加醬油，（不可加鹽）如湯不少，鹹淡正好，就將火力減小，加冰糖少許，蓋好，聽其小滾。但時時須將肉翻身，防其滯底，燒至極爛為止。（約須一點鐘）燒爛後，先將肉提出，盛在大碗內，等他稍冷，將骨頭拆去，並將皮起下，用刀切碎，再將肥瘦肉用筷子扯碎，然後將切碎的皮倒入，再將鉢內的湯汁倒在肉碗內，只要與肉平，餘多不要。然

後用筷將皮肉拌勻，令湯汁完全吸入肉內，放在一邊，等他凍實，取出，用刀切成寸方塊，冷食，其味異常純厚。寒天佐酒，第一佳品。

紅燒牛筋

牛筋紅燒爲最入味，燒得得法，比牛肉更加好吃。但他本身沒有油，最好與肥牛肉同燒。上海只有熟菜攤上有牛筋賣，但是燒得不入味，至於菜館裏，是沒有的。其實這樣菜很精美，且於人身大有補益，冬日食之最宜。其燒法如左：

燒法——先將牛筋與牛肉同氽去一交水，洗淨，（參看本刊第一百五十六期燒清湯牛肉法）用刀切成塊，放在燶鉢內，重行加水，（水不可加多，惟願燒乾再添，因爲湯多不入味。）燒滾，加紹酒半湯匙，薑一片，葱一根，等他滾一滾後，再酌加醬油，喜五香味者，再加香料少許。（不可多加）鉢蓋好後，再等他大滾一刻鐘，加糖少許，將火力減小，聽其小滾，但須時時用筷翻動，防其滯底，燒至極爛爲止。

湯圓（續前期）

甜餡心的湯圓，除香酥湯圓外，還有兩種餡心，也很好吃的。（一）花生米，（即長生果肉）將他椿碎，如雙麻餅，加以豬油白糖桂花等，不過花生本身也有油，非比雙麻餅，豬油無須多用，其餘做法，均與雙麻餅同。（二）黑芝麻，做餡心法，先將黑芝麻內齷齪揀提清淨，放在鍋內，用文火略炒一炒，裝入布袋內，將袋口繫緊，用木棰輕輕捶一捶，倒在鋼精盤或大磁盤內，播去其壳，然後加以豬油白糖桂花糖等，做好餡心團，其餘一切手續，均如做香酥湯圓餡心法。至於燒法，等水大滾，將湯圓放入鍋內後，火力即須減小，萬不可用急火，因火力過猛，湯圓要破，須慢慢在湯內養熟方好。除落湯外，還可用油生煎，但油須多加，最好用素油，等油燒滾，將湯圓放入，即須減小火力，煎至湯圓米粉包皮發黃就好。



「有！」我答，面孔熱辣辣地。而分隊長再依次點過去了。我想在這操場上，當然沒有權利讓我風雅，風雅的事情，不配穿了軍裝談得，而且根本就與軍人相反。那還有什麼餘地能够訴白我所以不答應點名的原因呢！即使說出，他能相信我在他的部下，連點名的簡單事情還幹不好，而能賦詩？何況他又不會教我「尋章琢句」！不過他不會洞悉我的錯誤，竟然課我以「睡得太遲」，那不僅是冤枉，而且我自問精神並未衰頹，實在太不公道。只恨我分屬小兵，人以為白就是黑，我也該以為白就是黑；人以為天就是地，我也該以為天就是地；同時，也根據此項原因，軍人之必需服從，纔造成了人類悲壯的流血的局面。

其次，火伴中頗多遲到的人，因為不懂紀律，往往一溜煙向自己的隊伍中一攢，作爲了事。但官長的教訓噴出來了：

「嗆！你爲什末來得這樣遲？你說！」

說什麼呢？得原諒這裏受訓的人，誰都有着固定的職業呀。他們中往往從早上起，辦公一直辦到

深夜，方能睡覺的，當佔十份之幾；夏季的熱度非常高，住着東洋房子，晚間爲臭蟲與蚊蟲騷擾的，又佔十分之幾；住在公寓，或家中不僱女僕，早餐由自己料理的，又佔十分之幾；家在很遠地方，雖能早起，而不坐人力車的，又佔十分之幾；以如此隊員的家庭環境與職業生活，而還有意趣參加訓練，如果我是長官，我該表示同情，而且加以獎勵。我願意教育方法，不取專制威脅，而用熱情感化。那一本意大利亞米契斯的愛的教育和孟德格查的讀書的教育，够多麼風行世界呢！當然，軍人應該遵守時刻，比遵守財物還要注重，原由於戎機出入，間不容髮，故初入伍的少年軍人，對於操場時間，絕對不能逾限，那是無可諱言的，我也知道。但我們的X隊長，爲什麼直到操畢還不見他的影踪呢！

聽說所有隊員，在街上遇見官長，不肯行禮，未免有失軍人禮貌，因此今天在操場與講堂中，一律致力於敎習「室外敬禮」和「室內敬禮」。這便又鬧成笑話了。

室外敬禮的動作，只要把右臂上斜伸出，而以

腕部上舉，用食指中指，觸及眉角以上的帽檐，便算合式。我們在街頭因為時時瞧見站崗的警察，怎樣對待他們查崗的官長，故不十分奇異，而且在練的時候也很自然地做像樣了。但室內敬禮，應該先脫下軍帽，拿在右手，把右手的食指插在帽花處，依然保持着立正的姿態，向長官鞠躬微微彎曲上半身，大約是三十度的光景。當我們練習時，因為要覈取相手方的行禮的對象，便把隊伍一分為兩，面對面的立着，而又面對面的互相敬禮。有幾位伙伴彎腰的程度過分向下或過分挺直，乃累及其餘動作雖則做得已正確的人，也維持了行敬禮時的原狀。兩行友人，你注目着我，我注目着你，其間僅僅離間五步路的樣子，不待教練把每人的姿勢糾正而發出命令之前，即使蒼蠅飛上臉子，也不許傾動一傾動；在此長久的對視中，眼裏所收的是每天遇見的面貌，現在却與城隍神出巡中的「陰陽隸」一般凝止了雙睛與身軀，於是有人便本能地笑了，一人發笑，人人感到難熬，人人也笑了，正如傳染病似的風行了開去。這操場上單說我們一中隊，就有一百四十四個隊員，以十分之一估計笑聲，確實够聽的；何況官長見了隊員笑，儘有回過頭去避免給人也發現缺點的那種情形。然而黑鬚髮的中隊長，却在場中央厲聲高罵着：

「誰？誰笑？有什麼可笑的！……」

自然，笑的構成，必有其原動的誘惑。靜止的官能，若不受到特殊滑稽味的印象，是誰都保有着嚴肅的態度的，而偏偏這一個類乎小丑的鬼臉，富于尷尬的表情，要人不藏有思維恨事的心靈，鮮有不被引笑了的。——這就叫做「本能的行為」！「本能的行為」倘受摧殘，真正的自由便宣告了破產，這用之於成年人雖則不像用之於兒童那樣不當，那樣有害處；但這高壓的教授法，怕也並沒有何種功效與利益吧？

七點三十分在講堂裏聽了一節走路須靠左邊等的略談，慢慢又牽涉到遇見官長必須敬禮的詳論。這裏我自己感到了藐小，我生存了三十一年，受過高等教育，讀破幾千卷書，乃來這裏重做幼稚生！八月十三日（星期四）不是我愛寫早晨，實在早晨的靜、的爽朗；不管陰或有月，我總感到一種說不出來的愉快。這動機，自然一半太合於我的沉默生活的情調，一半則睡眠充足，精神飽滿，而把我與一切游泳在浩蕩清新的空氣中的緣故。今天四點鐘，沉藍的天體，沒一絲雲翳；却是一團白光，像流動的乳花，擁抱了看不清楚的月。從這淡淡的白光，篩着蕭蕭的竹影，如果沒有世俗的塵事磨折，我願意化一縷夢痕，徘徊在這肅寒的一隅，追求我此生的歸宿。只恨自己不是神；而是人，臭濁的理智，還不會忘記物欲的陶醉，更不會忘記個人的

大中華橡膠廠股份有限公司
 行所
 廣州重慶上海
 湖南頭油溫州
 國貨公司商號均有售出

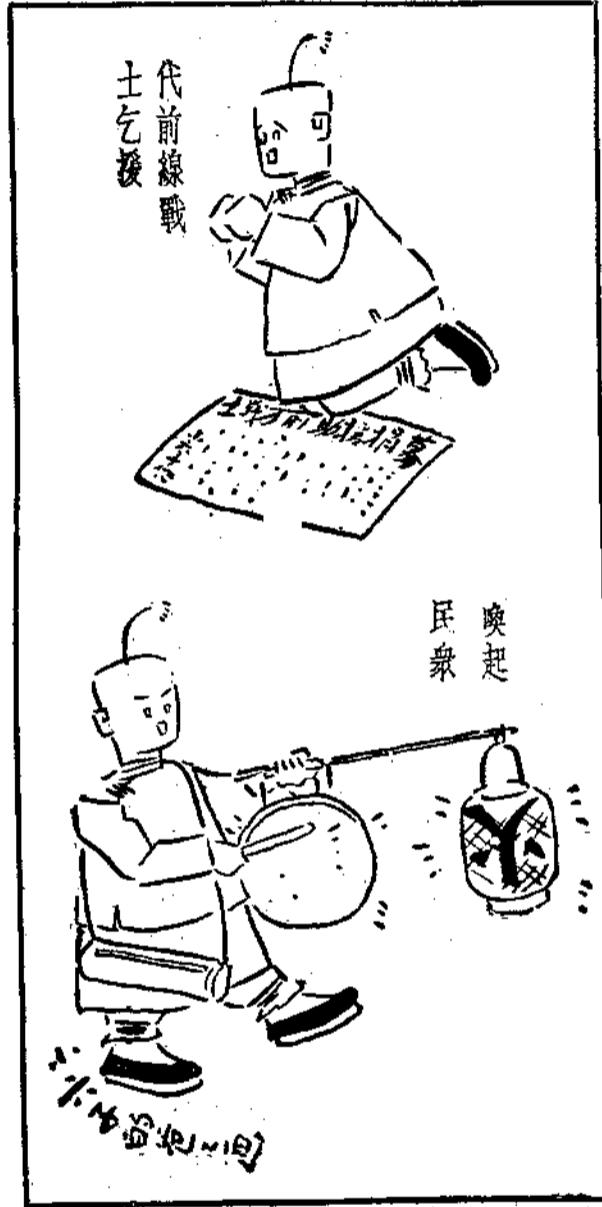
腳人運汽學熟防	踏力貨車生航水雨	踏車車空胎胎胎帽	布發
---------	----------	----------	----

雙錢牌 自平操力體藍晴套
 由等士育球爾
 軍靴鞋鞋鞋鞋



冰天雪地去從軍
 穿了套鞋方可行
 「雙錢」名詞更吉祥
 利，忠孝雙全是
 譜聲。

(三) 海上在子六小



事業，爲事業計，我便針對着健康，所以在這樣清早，起身去從事受訓。也爲了要從事受訓，便能每天鑑賞着無限變化的美麗的晨之裝飾。操場的樹蔭中，啼着鶲鳴聲，聽起來這音帶像在水中打滾，的確粗魯而模糊。我們鄉間有一支短

隊，故而不知道雨的操場如何情形。乘機去問一位分隊長，他也搖搖頭，表示不知道。我追問他，當你們從前和我一樣學操時，規定雨天這樣的？這纔迫他發言了：

(未完)

是立刻解散？要是繼續操，當然滿身是水，水浸肌膚，難道是衛生之道？不特不衛生，怕有患病的危險！要是解散呢，那怎麼能夠合乎軍人「果毅鎮定」的條件？真的，從我們入伍以來，一絲雨都未曾

豐收

紅塵

我的故鄉，在揚子江出海的南岸，自然沒有旱災，因為便於灌溉，更沒有水災，因為揚子江的洪流，有著東海收容，也沒有兵災，一塊無險可守的地方。

這裡，所謂荒年，也不過收成減色而已，從沒種了稻，收不到一粒穀，種了棉捉不着一顆絮，至少獲得足以吃不飽餓不死的一些農產物的代價。

好像幾年來從沒有的喜事，今年竟是五穀豐登的大有年，稻，每畝二石至四石，棉，每畝兩擔，其他如荳，花生，山芋，沒有一樣不好的。而且自從政府注意復興農村後，農產物的價格突然高貴，統計每畝地的收入，是廿元至卅元左右。

於是農村頓形活躍的氣象，農民們鼓舞着這幸運的年頭，然而吸血的蚊，也絲毫不肯放鬆。衙門裏派出了許多人，逼迫着過期不繳糧的農民完納，除了因為過期罰款以外，還須孝敬酒力車資一筆很大的款子！

地主們，自然更快活，農戶的舊租可以加利奉還，加新租的口號早已從他們的大喉嚨喊出，農戶呢，正像住在老虎吃人的地方，而有著不肯遷移的隱痛，依舊藏伏在虎嘯獅吼的境域中。

江湖上的人物，形形色色，走動得十分厲害。以慈悲為懷的和尚，尼姑，他們假托造廟，祈福，或賽會的幌子，招搖着向農民捐錢，伶俐的口齒，很能使人上當。茅山道士，星相家，江湖醫生，都有一番技巧。道士說，你們的風水怎樣，但是可以祈福，星相家說，以前你們有些不幸，以後便會如何地達到鴻運，不過幾歲上有一次大災厄，可以解星宿，江湖醫生說，你們的孩子肚裡有一條虫，他們會些魔術，真的會變化一條蟲來，起先他們都說並不要錢，結果被他們大敲竹槓，受愚的人很多。

其他還有分發符籤的，占家宅的。至於販洋布皮貨，棗子，桂圓的，已是十分正式的勾當了。最使農民興奮而容易入人圈套的，要算賭博了，市僧流氓們看到這是千載難逢的機會，廣設博場，使善良的農民像羔羊似的奔入虎口。

豐收之後，希圖僥倖，免除災厄，脫離困苦桎梏的愚善的大多數下層農民，受著好幾層壓迫，以及欺騙以後，辛苦汗血的所得是蕩然了！

所以這瘡疾流行而豐收的時節，除了病人的呻吟而外，還有不可名狀的嘆息的悲哀！

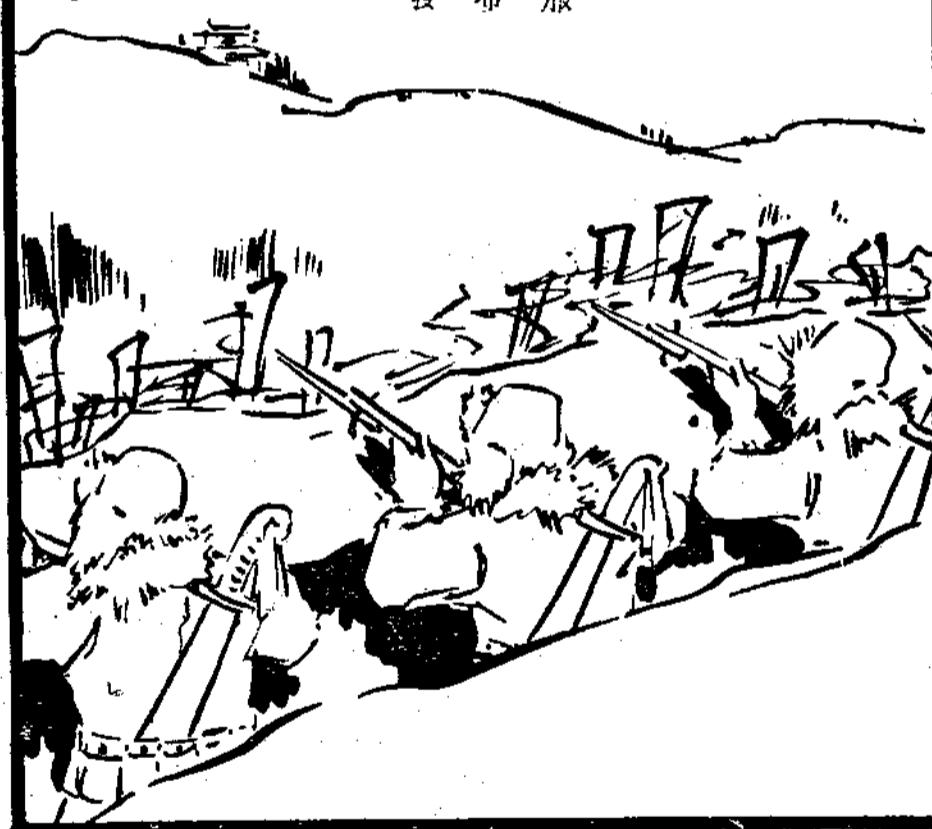
發行所
廠址

甯波路三四九號
九三二二三四五
曹家渡北岸電話四二一七五

達豐染織廠

勸匪將士需要禦寒的衣服，倘然用達豐染織廠的布匹製成，更可使將士激發愛國的熱忱。

標商冊註	
四一名五三七財九	子星子神子
高品利	高高元送得
圖彌圖陸照宵寶利	
雙孔白雙人玩送進	
童雀兜獅美花子寶	
圖牌圖臺入國圖圓	



街頭僻語

●書灘 ● 范烟橋 撰述
陶忠澄 作畫



街頭小立且摩挲，泥版模糊幾闕歌，簡體字真通俗化，平民讀物此間多。

閒來無事走書灘，新舊莊諧儘取看，看到會心捨不得，歸來兩腿有些酸。

到了晚上，那些街頭巷口，有一種臨時書灘要陳設出來了。像風門折屏一般的幾扇布架，斜靠在關店的排門上，插着紅紅綠綠的小本書，版子是泥做的，字體是簡筆的，題材是戀愛的，文裁是歌唱的，儘着過路的人摩挲，不取分文，看得上眼，三四個銅子買一種去哼哼，倘然腰無勾合，望望然而去，也不妨事的。因此粗識之無的苦力，當他圖書館看待，常常要光臨的。

這些書灘，雖然比不得天祿珊瑚，却也包羅萬象，單就山歌一項，有的是數千百年流傳下來的，有的是數千萬里轉輾傳唱過來的，作者是誰，無從查考，可是他們也能抓住時代，譬如社會上發生一件重大的新聞，立刻就有山歌編印出來，因此看的人，可以當作報紙，似乎比看報紙更有興味，因為辭句淺近，容易了解。況且有韻的文字，容易記憶。所以平民受到他的影響，實在不小。我想倘然把三民主義用這種手法去宣傳，比貼標語，喊口號，要有力得多。

我們看見過好幾種關於一二八的描寫的山歌，對於敵人的認識，

也相當清楚，這倒是真正的民族意識的表見，爲了一般人所不注意的，作者能夠大膽地發揮，言論自由倒給他們享有了。

比較充實一點的書攤，在山歌以外，還有小說寶卷之類，那可不能在短時間裏立着看完了一種書了。幸而價錢是很便宜的，小市民不難一償所願，比上書坊去買，總合算些。

無論男女老少，普遍地喜歡看連環圖畫的，爲了可以租看，因此一本書出版不久，就看得封面墨赤騰黑，倘然用顯微鏡看去，一定有大量的微生物在那裏開運動會。立着片刻，費幾個銅子，可以把一部楊家將看完，比聽露天書更經濟。並且這種書出得很快，真是粗制爛造，倘然作一番統計，他的出版指數，是可以占第一位的，孩子們上歷史課，那裏有看連環圖畫那麼高興。

從一折八扣到一折五扣，書價比衛生紙更低廉，於是有了抬着籬子，沿街叫賣的，假使有一目十行的本領，也可以看幾篇創作小說，和幽默小品的。至於那些書局的門口，有像廉價線襪般，一紮一紮堆着，儘人檢取的，倘然不怕腳酸，倒可以看一個飽的。這裏面也有許多定價很貴的書，和水漬衣料一樣，所費不多，而得益很大。

雜誌公司更便利無力購買的書癡了。他們把新出的雜誌，都放在書架上，儘翻不妨。所以到了晚

上，書架前總是立滿了人。禮拜天更爲擁擠，因爲有許多好學之士，都要光降的。

據說日本的文化街，這種現象格外普遍。有許多苦學生，要參考某一部分的資料，只消走上街去，隨便踏進那一家書坊，可以如願以償的。

我想，這些書攤，倒是值得提倡的，不過像山歌寶卷之類，應當加以鑒別，另外再編印些有益的通俗的讀物，放在裏面，也是因勢利導的教育方法。還有幾家大書局，正應當把新出版的書，陳列在門市部，任人瀏覽，這也是文化的工作啊。



醫藥問答

國醫劉民叔答

答浙江石浦泗洲頭葉師訥君問『耳後生核』

『八月小孩，臟腑嬌嫩，不宜常常服藥，以藥性皆偏，偏即易生災害也。宜專用外治之藥，大五倍子一枚，挖一孔，納入蜈蚣一條，（切作數段）以醋麵裹作一丸，用數半碗同炒，以數焦為度，剝去外面麵，及裏面蜈蚣，祇用倍子研細，醋調敷。』已潰者勿用。

答一九〇七二號讀者馬超駿君問『久病虛勞』

尊恙八年，揆諸病理，當係元陽式微所致。按陽與陰為相對的名詞，其象徵也，則陽主動陰主靜，陽主升，陰主降，陽主剛，陰主柔，陽主伸，陰主縮，質言之，則所謂陽者氣也，陰者形也，形以寓氣，氣以運形，先哲有人者負陰而抱陽及形氣相得者生之說，即此便是註釋也。所以陰陽體用，但求其平，平人者無病也。細繹所述，一則曰勞則頭暈腦脹耳鳴腰脊痠痛，顯係元陽式微，失其精則養神柔則養筋之能也，再則曰，尿後時多餘瀝，每一蹲下，提取物件



，尿道中即有一二滴餘瀝洩出，顯係元陽式微，失其升運於上攝納於下之力也。兼以每月約有二次夢遺，遺後備嘗力乏神倦，甚且陽痿不舉。類此病狀，常常服溫陽養氣之藥，如黨參黃芪附子肉桂之屬，然此等藥品，非醫者負責處方，未便輕用，欲求一簡易之方，則本刊第一五四期余答章炳雲君之『補脂』，極堪常服。若素日所服之金鎖固精丸，及蓮子南棗等，雖無特效，却無大礙，至於知母黃柏元參忍冬藤諸藥，性皆苦寒，敗胃傷陽，切勿輕試。

答湖南長沙何壽仁君問『不摻毒質之戒烟方』

『問』鴉片流毒、吾國人民，受其害者，不知凡幾，有志同胞，每欲戒而苦無良方，近來所售戒烟丸藥，多摻以嗎啡毒質，雖可抵癮，受害尤甚，敬求貴刊醫藥顧問，發表不摻毒質之戒烟良方。

『答』雷丸三十粒，使君子七十粒，生黃芪三兩，生甘草一兩，以上四藥，共爲末，用粟花十朵，（無鮮即乾亦可，倘竟無花，用葉代之，粟壳無用。）煎水爲丸，如豌豆大，每日睡前食三粒，烟仍照舊吸之，自後日減烟稍許，持之日久，則烟癮自除，而惡再吸食之矣。此方不獨於身體無傷，抑且永無後患，洵良方也。

答蔡懷民君問『手淫遺精』

『問』鄙人遠在童年，因受不良之引誘，常犯手淫，久而竟病遺精，雖結婚八年，育有子女，惟仍每三四日，不免一遺，對於性交，因早洩之故，不能感到興趣，然不能不消極的以之代不自然的遺洩，曾經中西醫治，迄無效果，目下體質瘦弱，腦力大減，竊憂無法藏精，難保永年，敬請賜一固精方法爲感。

『答』每晚臨臥時，雙脚盤膝打坐，閉口定心後，右手緊托腎囊，左手摩擦丹田，四十九遍，換手托擦亦如之，徐徐放下，精心睡覺，不可胡思亂想，久之精不外洩。丹訣云：一擦一

兜，左右換手，七七四九，真陽不走。

答周家嘴路一〇九七號鐵萍君問『身體不發育』

據述『現在我已十八歲了，體格却與十三四歲的童子一樣，每逢瞧見人家的雄健體格，就不由得使我感到極度的悲哀』，云云，揆諸生理病理，應常練習太極拳術，因為太極拳術，頗與內功相通，若能練習有常，身體未有不發育者，並宜向有信用之藥店購服參茸衛生丸，或全鹿丸。

答市民日報周大煜君問『瘰癧潰爛』

細繹來示，令戚當係大虛難歛之頑性瘰癧，幸而月經未斷，否則，未有不陷於療療之危境者。宜外貼琥珀膏，內服夏枯草湯。琥珀膏普通藥店均有製售；夏枯草湯藥品列下：夏枯草二錢，當歸三錢，生白朮、茯苓、桔梗、陳皮、生地黃、柴胡、甘草、貝母、香附、芍藥各一錢，白芷、紅花各三分，先用夏枯草，水三碗，煎至二碗，濾清，同藥煎至八分，食後服，將藥渣同前夏枯草渣，共再煎六七分，臨臥時入酒半小盅和服，宜食淡味食物。

國醫劉民叔診例

地址上海南京路保安坊內

▲內科

▲婦科

▲幼科

晨 診 上午七時至十時祇收半費大洋六角
出門 診 上午十時至下午四時一元二角
下午四時至七時五元六角

十全十美之三角牌

郵售部之廣

全幅被之大

西湖巾之軟

自由霜之香

真馬寶之奇

承印部之速

龍井茶之純

黃豆粉之補

學字對之雅

糯米粉之俗

三友實業社

屆時發行

上海

浙江

太江

南

啟

上

海

北

行

路

南

感

但

同

百

滋

茶

純

交

均

固

止

潤

不

到

軟

溫

天

廣

德

東

京

供

請

人

病

補

中

粹

貨

可

此

血

面

東

白

乾

衣

遍

安

逸

首

露

同

其

賞

自

不

斷

上

無

退

代

提

化

妙

裝

演

香

輕

無

連

國

連

新

好

名

鑑

書

侵

生

品

鞋

遠

印

渴

瘦

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

<



正泰記橡膠廠

九一一〇五〇一一〇五話電 號一十三路灣連大址廠
九〇五一八話電 號六十三街聖興界租法 所行裝